

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 11 (1981)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ÉDITORIAL

### Ce précieux courrier

Chaque jour, facteur et case postale nous dispensent un abondant courrier. Abondant et varié. Nombreux sont les lecteurs qui prennent la peine de nous envoyer leurs appréciations. Leurs opinions nous sont précieuses; nous recherchons ce contact, ce dialogue qui nous prouve que nous ne travaillons pas dans le vide.

#### Un nouveau visage

La nouvelle présentation d'«Aînés» sous une couverture de papier couché nous a valu une grande gerbe de compliments... et l'enregistrement de dizaines de nouveaux abonnés. Parmi les appréciations qui nous ont le plus réjouis, ce message de M. Louis Perrochon, artiste-peintre à Bercher: «Je viens de lire de A à Z le numéro de Noël, et il faut bien reconnaître que c'est un journal drôlement intéressant pour tous les âges. La couverture, déjà, est très belle (j'adore les Breughel), merci d'avoir fait cet effort financier et félicitations aux photographe, imprimeurs et autres artistes.» M. Perrochon ajoute: «L'histoire de la naissance d'«Aînés» est passionnante; il fallait une bonne dose d'optimisme, de confiance et de ferveur...»

Ces lignes nous touchent d'autant plus qu'elles émanent d'un ami de toujours de notre mensuel, d'un collaborateur apprécié (Gym 3<sup>e</sup> âge) et, soulignons-le, bienveillant!

#### Le concours d'anniversaire

En décembre, nos lecteurs disposaient de 2 semaines pour nous faire parvenir leurs réponses aux questions du concours du 10<sup>e</sup> anniversaire d'«Aînés». Eh bien, là, soyons sportifs et disons-le tout net: nous enregistrons un échec. Seuls 58 de nos 21 500 abonnés ont répondu! La misère, quoi! Alors nous nous sommes interrogés sur les raisons d'un tel insuccès et nous sommes arrivés à la conclusion que ce concours était trop difficile. Nos légendes étaient pourtant claires et elles tendaient à orienter les concurrents vers la bonne identification des vieilles cartes postales de Jean-Pierre Cuendet. Le monde a décidément bien changé puisque cette identification s'est révélée si décourageante. Les bonnes réponses étaient: Montreux, Neuchâtel, Haute-Savoie, Normandie. Les réponses justes se comptent sur les doigts de la main, et certains lecteurs optimistes sont allés jusqu'à prédire 5000 ou 6000 réponses! Nous ferons mieux — plus simplement — la prochaine fois. Il est vrai que la plupart des concours proposés au public consistent à remplir un coupon-réponse ne contenant que le nom et l'adresse de l'expéditeur, et éventuellement une petite question enfantine. Drôles de concours, en vérité. Nous avons voulu, quant à nous, poser des questions exigeant un effort de mémoire et de recherche. Notre échec, en l'occurrence, est une bonne expérience: elle nous conseille plus de simplicité.

Mais il va de soi que nos 15 prix seront décernés aux lauréats dont nous publions la liste en page 5 du présent numéro.

AÎNÉS

#### Prière instante à nos abonnés

Ne payez pas votre abonnement avant d'avoir reçu l'avis de renouvellement qui vous sera adressé au moment voulu. Vous simplifierez le travail de notre administration. Nous vous en remercions!

**Administration**  
Yves Debraine

**Rédaction**  
Georges Gyax

**Secrétariat**  
Isabelle Capt

**Editeur**  
Société coopérative «Aînés»  
Président:  
Claude Badel, Romanel  
Vice-président:  
François-Xavier Charles  
Genève

**Imprimeur**  
Presses Centrales Lausanne S.A.

**Régie des annonces**  
Pour la Suisse romande:  
Annonces Suisses S.A., «ASSA»  
Place Bel-Air 2, 1002 Lausanne  
Téléphone 021/20 29 31

Pour la Suisse allemande et le Tessin:  
Media-Agentur, Rolf Müller  
Case postale 371, 8027 Zurich  
Téléphone 01/202 33 93/94

**Comité de fondation**  
Dr L.-M. Bircher  
Claude Badel  
Marc Guignard  
† Bernard Peitrequin

**Abonnements**  
Fr. 20.— par année  
Etranger Fr. 24.—

Toute  
reproduction  
de textes  
ou photos  
interdite  
sans  
accord  
préalable  
avec  
la Rédaction